

Об использовании в таможенных целях документов и сведений, составленных на иностранном языке

Утративший силу

Приказ Председателя Агентства таможенного контроля Республики Казахстан от 15 мая 2003 года № 208. Зарегистрирован в Министерстве юстиции Республики Казахстан 16 мая 2003 года за № 2274. Утратил силу приказом Министра финансов Республики Казахстан от 21 сентября 2010 года № 474

Сноска. Утратил силу приказом Министра финансов РК от 21.09.2010 № 474.

В соответствии со статьей 366 Таможенного кодекса Республики Казахстан, в целях совершенствования процедуры таможенного оформления товаров и транспортных средств приказываю: см.К100296

1. Установить, что использование в таможенных целях документов и сведений, составленных на иностранном языке, производится в следующих случаях:

1) при уведомлении таможенных органов о пересечении таможенной границы Республики Казахстан, а также о доставке товаров и транспортных средств в таможенный орган назначения;

2) при признании представляемых документов таможенным органом в качестве документа контроля доставки, если таковое предусмотрено международными договорами, ратифицированными Республикой Казахстан;

3) при подаче краткой декларации, если в данных документах имеются сведения необходимые для заполнения краткой декларации;

4) при перемещении товаров физическими лицами в льготном или упрощенном порядке при предоставлении документов, предусмотренных пунктом 2 настоящего приказа;

5) при подаче грузовой таможенной декларации, предоставлении документов, предусмотренных пунктом 2 настоящего приказа.

2. В отношении документов, соответствующих международным стандартам, при таможенном оформлении товаров и транспортных средств требование перевода сведений, содержащихся в представляемых (подтверждающих) документах не допускается.

3. Управлению правового обеспечения Агентства таможенного контроля Республики Казахстан (Ансарова И.Ы.) обеспечить государственную регистрацию настоящего приказа в Министерстве юстиции Республики Казахстан.

4. Пресс-службе Агентства таможенного контроля Республики Казахстан обеспечить опубликование настоящего приказа в средствах массовой информации.

5. Контроль за исполнением настоящего приказа возложить на Первого заместителя Председателя Агентства таможенного контроля Республики Казахстан *Ержанова А.К.*

6. Настоящий приказ вступает в силу со дня государственной регистрации в Министерстве юстиции Республики Казахстан.

*Председатель Агентства
таможенного контроля*

Республики Казахстан